

## ПРИКУПЉАЊЕ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА И ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА

### COLLECTION OF COW'S MILK AND DAIRY PRODUCTS

Током јуна 2019. године мљекаре су од пољопривредних газдинстава прикупиле укупно 8 426,8 т крављег млијека, што је за 2,3% већа количина у односу на исти мјесец претходне године, односно за 5,7% мања у односу на мај 2019. године.

У односу на јун 2018. године, мљекаре су током јуна 2019. године повећале производњу павлаке за 20,5%, млијека за пиће за 18,2% и ферментисаних млијечних производа за 9,5%, док су истовремено смањиле производњу маслаца и осталих жуто-масних производа за 3,2% и крављег сира за 1,4%.

Током јуна 2019. године, у односу на мај 2019. године, мљекаре су смањиле производњу свих млијечних производа и то: крављег сира за 1,8%, павлаке за 4,2%, ферментисаних млијечних производа за 4,8%, млијека за пиће за 7,2% и маслаца и осталих жуто-масних производа за 19,1%.

Детаљни подаци и временске серије доступни су у бази података која се налази на нашој званичној веб-страници.

#### Методолошко објашњење

Подаци објављени у овом саопштењу добијени су реализацијом Мјесечног извјештаја о прикупљању крављег млијека и производњи млијечних производа (ПО-М-МП/М). Прикупљање података у овом истраживању обавља се извјештајном методом. Извјештајне јединице су све мљекаре са територије Републике Српске (индустријске и регистроване мале мљекаре). У саопштењу су објављени само збирни подаци.

Прикупљено кравље млијеко обухвата количине сировог крављег млијека прикупљене током посматраног мјесеца од пољопривредних газдинстава, директно или преко откупних станица, као и млијеко произведено на сопственим газдинствима. Не обухвата се сирово кравље млијеко купљено од других мљекара или увезено из иностранства.

Млијеко за пиће обухвата сирово млијеко, необрано млијеко, дјелимично обрано и обрано млијеко без садржаја адитива, намијењено искључиво за непосредну потрошњу.

Павлака је слој масноће који се формира на површини млијека, природно, постепеним груписањем и емулгацијом масних капи и који се прикупља одстрањивањем са површине млијека или се екстрахује из млијека центрифугирањем, док садржи најмање 10% млијечне масти.

Ферментисани млијечни производи обухватају јогурт, течни јогурт, кисело млијеко, ацидофилно млијеко те остале ферментисане производе.

Маслац и остале жуто-масне производе чине различите врсте маслаца (отопљени маслац, уље маслаца) и остали слични жуто-масни производи (кајмак, разни млијечни намази и сл.).

Крављи сир обухвата све мекане, полумекане, тврде и остале сиреве добијене искључиво од крављег млијека.

*In June 2019, dairies collected a total of 8,426.8 t of cow's milk from farms, which represented an increase by 2.3% compared to the same month of the previous year, and a decrease by 5.7% compared to May 2019.*

*In June 2019, compared to June 2018, dairies' production of cream increased by 20.5%, of consumable milk by 18.2% and of fermented dairy products by 9.5%, while production of butter and other yellow fatty products decreased by 3.2% and production of cow's milk cheese decreased by 1.4%.*

*In June 2019, compared to May 2019, a decrease was recorded in dairies' production of all dairy products, as follows: cow's milk cheese by 1.8%, cream by 4.2%, fermented dairy products by 4.8%, consumable milk by 7.2% and butter and other yellow fatty products by 19.1%.*

*Detailed data and time series are available in the database on our official website.*

#### Methodological explanations

*Data published in this Release were obtained through the Monthly report on collection of cow's milk and dairy products (PO-M-MP-M). Data collection for this survey is performed using the reporting method. Reporting units are all dairies on the territory of Republika Srpska (industrial and registered small dairies). Only aggregate data are published in this Release.*

*Collected cow's milk comprises quantities of raw cow's milk collected during the reference period from farmers, directly or via purchasing stations, or from own production. It does not comprise raw cow's milk purchased from other dairies or imported from abroad.*

*Consumable milk comprises raw milk, whole milk, semi-skimmed and skimmed milk containing no additives, intended for immediate consumption only.*

*Cream – Film of fat that forms naturally on the surface of milk by slow agglomeration of emulsifying fat globules; it is skimmed from the surface of milk or extracted from milk by centrifuging; it has milkfat content of minimum 10% of the weight of the product.*

*Fermented dairy products comprise yoghurts, liquid yoghurts, soured milk, acidophilus milk and other fermented products.*

*Butter and other yellow fatty products comprise various types of butter (melted butter, butter oil) and other similar products (kajmak cream, various dairy spreads).*

*Cheese from cows' milk only comprises all soft, semi-soft and hard types of cow's milk cheese, as well as other types of cheese obtained exclusively from cow's milk.*

1. КРАВЉЕ МЛИЈЕКО ПРИКУПЉЕНО ОД ПОЉОПРИВРЕДНИХ ГАЗДИНСТАВА  
COW'S MILK COLLECTED FROM FARMS

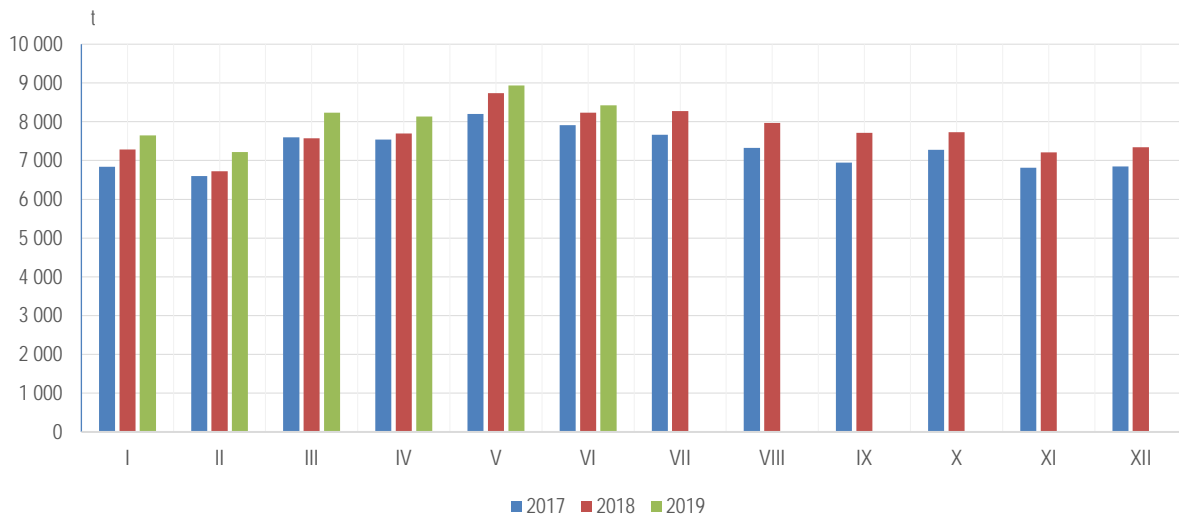
|                       | Прикупљено кравље млијеко, t<br>Collected cow's milk, t |         |         |             |             | Индекси<br>Indices |                   |                            |                |
|-----------------------|---|---------|---------|-------------|-------------|--------------------|-------------------|----------------------------|----------------|
|                       | VI 2018   | V 2019  | VI 2019 | I – VI 2018 | I – VI 2019 | VI 2019<br>VI 2018 | VI 2019<br>V 2019 | I - VI 2019<br>I - VI 2018 |                |
| Сирово кравље млијеко | 8 235,2   | 8 939,2 | 8 426,8 | 46 249,8    | 48 597,0    | 102,3              | 94,3              | 105,1                      | Raw cow's milk |

2. ПРОСЈЕЧАН САДРЖАЈ МАСТИ И ПРОТЕИНА У МЛИЈЕКУ ПРИКУПЉЕНОМ ОД ПОЉОПРИВРЕДНИХ ГАЗДИНСТАВА  
AVERAGE FAT AND PROTEIN CONTENT OF MILK COLLECTED FROM FARMS

|          | Просјечан садржај масти и протеина, %<br>Average fat and protein content, % |        |         |             |             | Индекси<br>Indices |                   |                            |         |
|----------|---|--------|---------|-------------|-------------|--------------------|-------------------|----------------------------|---------|
|          | VI 2018   | V 2019 | VI 2019 | I – VI 2018 | I – VI 2019 | VI 2019<br>VI 2018 | VI 2019<br>V 2019 | I - VI 2019<br>I - VI 2018 |         |
| Масти    | 3,83  | 3,73   | 3,60    | 3,95        | 3,88        | 94,2               | 96,6              | 98,2                       | Fat     |
| Протеини | 3,22  | 3,22   | 3,09    | 3,28        | 3,29        | 96,1               | 95,9              | 100,1                      | Protein |

3. НЕТО ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА  
NET PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS

|                        | Производња млијечних производа, t<br>Production of milk products, t |         |         |             |             | Индекси<br>Indices |                   |                            |                          |
|------------------------|---|---------|---------|-------------|-------------|--------------------|-------------------|----------------------------|--------------------------|
|                        | VI 2018   | V 2019  | VI 2019 | I – VI 2018 | I – VI 2019 | VI 2019<br>VI 2018 | VI 2019<br>V 2019 | I - VI 2019<br>I - VI 2018 |                          |
| Млијеко за пиће        | 3 822,9   | 4 872,3 | 4 520,3 | 20 411,3    | 27 285,6    | 118,2              | 92,8              | 133,7                      | Consumable milk          |
| Павлака (врхње)        | 605,3   | 761,8   | 729,5   | 3 732,7     | 4 325,2     | 120,5              | 95,8              | 115,9                      | Cream                    |
| Ферментисани производи | 2 279,6   | 2 622,4 | 2 497,2 | 12 388,4    | 15 612,5    | 109,5              | 95,2              | 126,0                      | Fermented dairy products |
| Маслац - укупно        | 15,1  | 18,1    | 14,7    | 124,6       | 135,2       | 96,8               | 80,9              | 108,5                      | Butter - total           |
| Крављи сир             | 335,0   | 336,4   | 330,4   | 1 740,4     | 1 819,4     | 98,6               | 98,2              | 104,5                      | Cheese from cows'        |



Графикон 1. Кравље млијеко прикупљено од пољопривредних газдинстава  
Graph 1. Cow's milk collected from farms

Припрема саопштења: Лазо Шегрт  
e-mail: lazo.segrt@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 - Проф. др Јасмин Комић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Lazo Šegrt  
e-mail: lazo.segrt@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Prof. Dr Jasmin Komic, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged